

Kunden-Pos.-Nr.:  
von Datum: 07.07.2019  
Beleg Nr.: UKA Aachen  
Menge: 2

Nummer: 4003767716  
Positionsnr.: 110  
Datum: 07.07.2019  
Seite: 1 / 4

### **LevelControl 2 BC1230DFNO100**

Pumpensteuer- und Überwachungsgerät mit Bedienteil /  
Schwimmerschalter

Versions-Nr.: 1

### **Benennung**

KSB Zubehör Schaltgerät niveaubhängig LevelControlBasic2.

Pumpensteuer- und Überwachungsgerät mit Bedieneinheit. Die Niveauerfassung erfolgt entweder über Schwimmerschalter, analogen Sensor 4...20mA oder über integrierten pneumatischen Drucksensor (Staudruck oder mit Kompressor für Lufteinperlung).

### **Funktionen**

- Behälter entleeren / befüllen
- Funktionslauf nach Stillstandszeit
- Standard Mode oder ATEX Mode
- Laufzeitbegrenzung
- Aus über Nachlaufzeit
- Aus über Niveau
- Fernquittierung

### **Überwachen**

- integrierter Alarmsummer 85 dB(A)
- Optional: netzunabhängiger Akku mit Ladeschaltung zur Versorgung der Elektronik und der Signalisierung (Summer / Alarmeinrichtung wie z.B. Hupe)
- Hochwasseralarm
- Motorschutz: Überstrom- und Kurzschlusschutz
- Sammelstörmeldung (potenzialfreier Wechsler)
- Phasenausfallüberwachung
- Drehrichtungsüberwachung der Einspeisung
- Spannungsüberwachung
- Sensorfehler/Live Zero
- Externer Alarmeingang
- Feuchteüberwachung Amarex N / KRT
- Überwachung des Serviceintervalls

### **Anzeigen**

- Anzeige des Wasserstands
- LED-Ampel: Betriebsbereitschaft (grün), Anzeige für Warnung (gelb) und Alarm (rot)
- Prozessbild mit LEDs für Hochwasser, Betrieb/Störung je Pumpe
- Betriebs- und Statusanzeige je Pumpe
- Betriebsstundenanzeige je Pumpe
- Anzeige der Netzspannung
- Drehfeldrichtungserkennung der Netzeinspeisung
- Pumpenstarts je Pumpe
- H-0-Automatik Schalter
- Bedientasten
- Serviceschnittstelle Mini-USB (RS232)

Kunden-Pos.-Nr.:  
 von Datum: 07.07.2019  
 Beleg Nr.: UKA Aachen  
 Menge: 2

Nummer: 4003767716  
 Positionsr.: 110  
 Datum: 07.07.2019  
 Seite: 2 / 4

**LevelControl 2 BC1230DFNO100**

Versions-Nr.: 1

Pumpensteuer- und Überwachungsgerät mit Bedienteil /  
 Schwimmerschalter

**Ausführung des Geräts**

LevelControl Baureihe	BC Basic - Compact	Hauptschalter eingebaut	mit
Anzahl zu steuernder Pumpen	1	Abmessungen	400 x 278 x 120 mm
Art der Füllstandsmessung	Schwimmerschalter	Gehäuse	400 x 278 x 120 mm
Ex-Aufstellung Pumpe, Sensoren	Schwimmerschalter Pumpe und Sensoren NICHT im Ex-Bereich	Gehäusewerkstoff	Polycarbonat
Motorschutz	Bimetallschalter 2x	Gewicht	5 kg
Feuchteüberwachung	Feuchtesensor im Motor oder Dichtungsraum		

**Ein- und Ausgänge**

Digitale Eingänge:

- Schwimmer-/digitale Schalter,
- 12..25,2 V DC oder 230V AC
- Motorschutz Bimetallschalter, 24 V DC
- Motorschutz: PTC- Relais (Bimetallschalter möglich) Feuchteüberwachung Amarex N / KRT
- 1 x ext. Alarmeingang, 24 V DC
- 1 x Fernquittierung, 24V DC

Digitale Ausgänge:

- 1 potenzialfreier Meldeausgang Wechsler max. 230VDC / 1A
- 1 Meldeausgang 12V (-10 +15%) DC, max 200mA) z.B für Anschluss einer Hupe, Kombialarm oder Blitzleuchte 12V DC

Analoge Eingänge:

- 4 ...20 mA (Zwei- und Dreileiter) Eingangswiderstand <= 300 Ohm

**Betriebsdaten**

Nennbetriebsspannung	1~230V (L1-N-PE)	Temperatur im Betrieb	-10 bis +50°C
Netzfrequenz	50 / 60 Hz	Umgebungstemperatur bei Lagerung	0 - 70 °C
Nennisolationsspannung	500V AC	Farbe	RAL7035 (lichtgrau)
Nennleistung je Motor	4,00 kW	Rel. Luftfeuchtigkeit	Betauung nicht zulässig
Nennstrom je Motor	10,0 A	Schutzart	IP54 (IP44 mit Freiluftsäule)
Einschaltart	Direkteinschaltung	Hersteller	KSB
Geberversorgung	24 V ± 10 % / die 24 V Versorgung kann mit max. 200 mA DC belastet werden		

**Dokumentation**

Sprachen Schaltpläne	Deutsch Englisch Französisch Niederländisch	Dokumentationssprache Bedienungsanleitung	Deutsch
----------------------	--	--	---------

Kunden-Pos.-Nr.:  
von Datum: 07.07.2019  
Beleg Nr.: UKA Aachen  
Menge: 2

Nummer: 4003767716  
Positionsnr.:110  
Datum: 07.07.2019  
Seite: 3 / 4

### **LevelControl 2 BC1230DFNO100**

Versions-Nr.: 1

Pumpensteuer- und Überwachungsgerät mit Bedienteil /  
Schwimmerschalter

110

2

#### **Benennung**

KSB Zubehör Schaltgerät niveauabhängig LevelControlBasic2.

Pumpensteuer- und Überwachungsgerät mit Bedieneinheit. Die Niveaufassung erfolgt entweder über Schwimmerschalter, analogen Sensor 4...20mA oder über integrierten pneumatischen Drucksensor (Staudruck oder mit Kompressor für Lufteinperlung).

#### **Funktionen**

- Behälter entleeren / befüllen
- Funktionslauf nach Stillstandszeit
- Standard Mode oder ATEX Mode
- Laufzeitbegrenzung
- Aus über Nachlaufzeit
- Aus über Niveau
- Fernquittierung

#### **Überwachen**

- integrierter Alarmsummer 85 dB(A)
- Optional: netzunabhängiger Akku mit Ladeschaltung zur Versorgung der Elektronik und der Signalisierung (Summer / Alarmeinrichtung wie z.B. Hupe)
- Hochwasseralarm
- Motorschutz: Überstrom- und Kurzschlusschutz
- Sammelstörmeldung (potenzialfreier Wechsler)
- Phasenausfallüberwachung
- Drehrichtungsüberwachung der Einspeisung
- Spannungsüberwachung
- Sensorfehler/Live Zero
- Externer Alarmeingang
- Feuchteüberwachung Amarex N / KRT
- Überwachung des Serviceintervalls

#### **Anzeigen**

- Anzeige des Wasserstands
- LED-Ampel: Betriebsbereitschaft (grün), Anzeige für Warnung (gelb) und Alarm (rot)
- Prozessbild mit LEDs für Hochwasser, Betrieb/Störung je Pumpe
- Betriebs- und Statusanzeige je Pumpe
- Betriebsstundenanzeige je Pumpe
- Anzeige der Netzspannung
- Drehfeldrichtungserkennung der Netzeinspeisung
- Pumpenstarts je Pumpe
- H-0-Automatik Schalter
- Bedientasten
- Serviceschnittstelle Mini-USB (RS232)

#### **Ausführung des Geräts**

LevelControl Baureihe :- BC Basic - Compact

Kunden-Pos.-Nr.:  
von Datum: 07.07.2019  
Beleg Nr.: UKA Aachen  
Menge: 2

Nummer: 4003767716  
Positionsnr.:110  
Datum: 07.07.2019  
Seite: 4 / 4

### **LevelControl 2 BC1230DFNO100**

Versions-Nr.: 1

Pumpensteuer- und Überwachungsgerät mit Bedienteil /  
Schwimmerschalter

Anzahl zu steuernder Pumpen :- 1  
Art der Füllstandsmessung :- Schwimmerschalter  
Ex-Aufstellung Pumpe, Sensoren :- Pumpe und Sensoren NICHT im Ex-Bereich  
Motorschutz :- Bimetallschalter 2x  
Feuchteüberwachung :- Feuchtesensor im Motor oder Dichtungsraum  
Hauptschalter eingebaut :- mit  
Abmessungen :- 400 x 278 x 120 mm  
Gehäuse :- 400 x 278 x 120 mm  
Gehäusewerkstoff :- Polycarbonat  
Gewicht :- 5 kg

#### **Ein- und Ausgänge**

Digitale Eingänge:

- Schwimmer-/digitale Schalter,
- 12..25,2 V DC oder 230V AC
- Motorschutz Bimetallschalter, 24 V DC
- Motorschutz: PTC- Relais (Bimetallschalter möglich) Feuchteüberwachung Amarex N / KRT
- 1 x ext. Alarmeinang, 24 V DC
- 1 x Fernquittierung, 24V DC

Digitale Ausgänge:

- 1 potenzialfreier Meldeausgang Wechsler max. 230VDC / 1A
- 1 Meldeausgang 12V (-10 +15%) DC, max 200mA) z.B für Anschluss einer Hupe, Kombialarm oder Blitzleuchte 12V DC

Analoge Eingänge:

- 4 ...20 mA (Zwei- und Dreileiter) Eingangswiderstand <= 300 Ohm

#### **Betriebsdaten**

Nennbetriebsspannung :- 1~230V (L1-N-PE)  
Netzfrequenz :- 50 / 60 Hz  
Nennisolationsspannung :- 500V AC  
Nennleistung je Motor :- 4,00 kW  
Nennstrom je Motor :- 10,0 A  
Einschaltart :- Direkteinschaltung  
Geberversorgung :- 24 V  $\pm$  10 % / die 24 V Versorgung kann mit max. 200 mA DC belastet werden  
Temperatur im Betrieb :- -10 bis +50°C  
Umgebungstemperatur bei Lagerung :- 0 - 70 °C  
Farbe :- RAL7035 (lichtgrau)  
Rel. Luftfeuchtigkeit :- Betauung nicht zulässig  
Schutzart :- IP54 (IP44 mit Freiluftsäule)  
Hersteller :- KSB

#### **Dokumentation**

Sprachen Schaltpläne :- Deutsch  
Englisch  
Französisch  
Niederländisch